

viene de la página anterior

Illinois une a la familia...

OESTE DE ILLINOIS

Visite el Black Hawk State Historic Site para recorrer la zona que estuvo habitada por Indios prehistóricos y Sauk, la nación de los americanos nativos. Además de las vistas de los parques naturales el lugar también ofrece museos acerca de culturas antiguas de la zona y un cementerio donde muchos colonos y fugitivos están sepultados.

El Wildlife Prairie State Park de Peoria ofrece 2,000 acres que son el hogar de bisontes, alces, águilas, pumas, lobos y otros animales del estado. El parque ofrece programas educativos públicos cada fin de semana durante la primavera y los niños disfrutarán las áreas de juegos en los parques y las zonas en donde pueden acariciar a los animales del zoológico; mientras que los adultos pueden realizar un recorrido para observar las complejas estatuas en el parque.

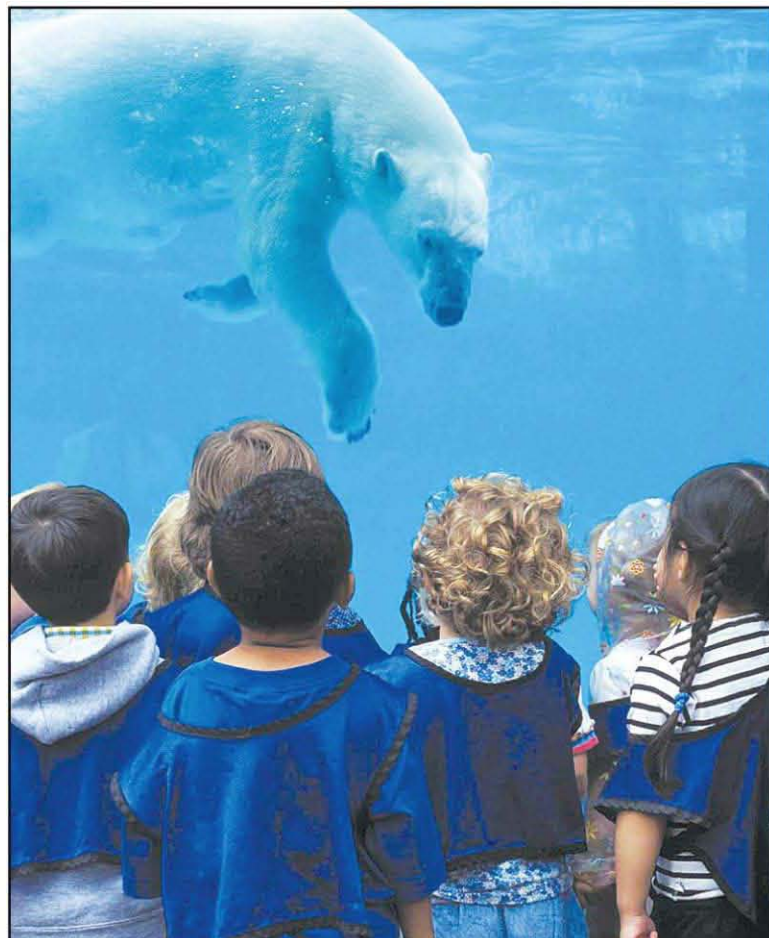
SUR DE ILLINOIS

Prueba el sabor picante de Illinois en Rancho Bella Vista en Cobden. Esta granja familiar cultiva una variedad de especies de chiles llamados "Darn Hot Peppers." La familia Jiménez está orgullosa de estar al frente de "nuestra tierra", de las salsas, especies y de todos los chiles que se producen en esa región que hacen que el viaje valga la pena y que mantienen vivo el sabor de sus recetas familiares.

Localizada al pie de la colina del bosque nacional Shawnee, Alto Vineyards es una bodega y viñedo de propiedad familiar que produce vinos galardonados. La bodega será el anfitrión del festival de primavera del 3 al 4 de mayo, ofreciendo música en vivo, cocina Cajun y por supuesto su variedad de vinos.

SUDOESTE DE ILLINOIS

Cahokia Mounds ofrece restos de la civilización nativa mas sofisticada de la prehistoria al norte de México. Esta localización histórica ofrece el 18 de mayo un día para los niños en donde los visitantes de todas las



Oso Polar en el zoológico Lincoln Park

edades pueden participar realizando piezas de cerámica, en juegos de Indios, lanzamiento de lanza y demostraciones de bailes de un grupo indio.

El Grafton Riverside Flea Market se lleva acabo el cuarto fin de semana de cada mes a par-

tir de abril. Localizado al lado del río, el mercado cuenta con una gran variedad de antigüedades, artesanías y un restaurante a la orilla del río.

Para comenzar a planear las vacaciones de primavera perfectas, los turistas pueden solicitar

de la página anterior



Cahokia Mounds

una copia gratis del folleto ¡Vive la emoción!, o encontrar información adicional o reservar un paquete en español a través de un representante de Illinois Bureau of Tourism al 1-866-610-GOZA o visitando el sitio de Internet:

www.disfrutailinois.com

Nota del editor: El centro de medios de la Oficina de Turismo de Illinois pone a su alcance materiales e imágenes en www.illinoismediacenter.com. Si necesita fotos adicionales, favor comunicarse con Agatha Kubalski (akubalski@sjadv.com, 312-565-6447).

El Illinois Department of Commerce and Economic Opportunity, Bureau of Tourism dirige los esfuerzos de la indus-



Bodega Alto Vineyards

tria para conseguir resultados económicos sostenibles y significativos y una mejor calidad de vida para los residentes del estado de Illinois.

MADTOWN TWISTERS!

LOS MEJORES GIMNASTAS!

Desarrollando mentes y cuerpos fuertes por 25 años

Clases gratuitas de prueba disponibles
Chicos y chicas que están en la High School

Regístrese ahora para el Invierno!

East 245-9565 • West 829-2922

www.madtowntwisters.com

Kathleen A Kelly DDS

Obtén la sonrisa que siempre quisiste



Somos una oficina dental general para niños y adultos, dando servicios para promover dientes y encías saludables, prevenir problemas dentales, reparar y reemplazar cosmética dental. Siendo una oficina pequeña, nos es posible dar cuidados individualizados a cada paciente.

Horarios
Lunes a Jueves
de 8:00am a 5:00pm

44 E. Mifflin St., Suite 204
Madison, WI 53703
Teléfono (608) 256-0499
drkathleenkelly@gmail.com

